

*Țara Soarelui Răsare în cel mai complet circuit al anului,  
inclusiv Castelul Himeji și cazări numai în hoteluri de 4\*!*

## **JAPONIA – CIREȘILOR ÎN FLOARE**

**Osaka – Nara – Uji – Himeji – Okayama – Hiroshima – Insula Miyajima –  
Takamatsu – Kobe – Kyoto – Kanazawa – Higashi – Shurakawa-go –  
Takayama – Matsumoto – Gotemba – Hakone – Kamakura – Tokyo**

Am auzit cu toții povești despre samurai, shoguni, gheișe și temple zen. Ne-am imaginat femei misterioase îmbrăcate în kimonouri sau luptători pentru care onoarea reprezintă idealul suprem. Am citit cărțile lui James Clavell, Arthur Golden sau poate ale lui Haruki Murakami. Dar Japonia reprezintă încă pentru mulți dintre noi un tărâm necunoscut, învăluit în mister. O țară unde noul se îmbină în mod armonios cu vechiul, un loc unde tehnologia de vârf este folosită alături de ritualuri a căror origine se pierde în negura timpului. Vă invităm să înțelegeți sufletul ascuns al Japoniei, să descoperiți simbolismul unei grădini japoneze, calmul transmis de o ceremonie a ceaiului și estetica care te însoțește la fiecare pas în Țara Soarelui Răsare. De la Tokyo până la Hiroshima, de la țărmul Mării Japoniei până la coastele mângâiate de valurile Oceanului Pacific, trecând prin apropierea Alpilor Japonezi, vă invităm să înțelegeți și să vă bucurați de frumusețea ascunsă a Japoniei într-un **circuit complet pentru un grup de numai 25 de persoane, care include toate excursiile, intrările la obiective și cazări în hoteluri de 4\*!**

**Perioada: 19.03 – 31.03.2020**

**Ziua 1 / 19.03.2020: București – Amsterdam – Osaka**

Întâlnire cu conducătorul de grup la Aeroportul Henri Coandă, la ora 04:00 (în fața ghișeului de îmbarcare al companiei KLM). Plecare spre Amsterdam cu compania KLM, zbor KL 1372 (06:00 / 08:00), de unde se va pleca spre Osaka cu zborul KL 867 (14:50 / 09:35).

**Ziua 2 / 20.03.2020: Osaka**

După sosirea în Osaka, ne vom întâlni cu reprezentantul local pentru explorarea celui de-al doilea oraș ca mărime din Japonia, important pilon al economiei japoneze, numit și “Veneția Japoniei” sau “Manchester-ul Orientului”, un oraș viu, animat, plin de culoare și dinamism situat pe insula principală, **Insula Honshu**. Vom vizita una dintre principalele atracții turistice ale orașului, **Castelul Osaka**, cel mai mare castel construit în Japonia medievală, reconstruit în anul 1583 pe locul Templului Honganji de către Toyotomi Hideyoshi, un general în armata japoneză a sec. al XVI-lea, care a cucerit castelul și care a dorit ca acesta să fie centrul și simbolul unei noi Japonii unificate sub conducerea sa. În prezent, în interiorul castelului există și un muzeu unde cei interesați pot cerceta documente despre viața lui Toyotomi Hideyoshi și despre istoria castelului. În continuare vom vizita **Doton-bori**, stradă celebră în Osaka, în trecut “o stradă a plăcerii”,



faimoasă pentru teatrele sale istorice (distruse în prezent), pentru magazine, restaurante, dar și pentru panourile publicitare luminoase. A venit momentul să vedem cu proprii ochi cum arată de la înălțime una dintre cele mai mari aglomerații urbane din lume, prefectura Osaka a cărei populație, conform ultimului recensământ, a depășit 9 milioane. Pentru aceasta vom urca până la platforma de observație a clădirii **Abeno Harukas** care, măsurând 300 m, este cea mai înaltă clădire din Japonia, de unde vom vedea o priveliște cu totul deosebită asupra mării metropole japoneze. Ultima atracție a zilei o va constitui o plimbare pietonală prin **cartierul Shinsenkaï** a cărui vizită ne va introduce în atmosfera culturală diferită a orașului Osaka. Transfer pentru cazare la Hotel Sheraton Miyako Osaka 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 3 / 21.03.2020: Osaka – Nara – Uji – Osaka**

Mic dejun. În această dimineață vom porni într-o excursie cu autocar și ghid local la **Nara**, oraș care întruhidează un amestec de stiluri, chinezesc, coreean și central-asiatic, prima capitală a Japoniei și a doua atracție turistică importantă din regiunea Kansai, după Kyoto, veche capitală japoneză care datează din sec. al VIII-lea. Odată ajunși la Nara vom vizita **Templul Todai-ji** (Marele Buddha), aflat pe lista Patrimoniului Mondial UNESCO, cea mai mare clădire din lemn din lume, care adăpostește o imensă statuie din bronz reprezentându-l pe Buddha Variocana, Buddha Adevărului Absolut, **Altarul Kasuga**, cu cele 4 săli principale, dintre care 3 sunt dedicate războinicilor civili și una dedicată strămoșilor zeificați și minunatul **Parc al Căprioarelor**, unde sunt adăpostite peste o mie de exemplare de căprioare sacre, pe care, respectând o tradiție religioasă shinto veche de secole, le vom putea hrăni personal. Ne vom îndrepta apoi spre **Uji**, unde vom vizita **Templul Byodo-in**, care reprezintă unul dintre cele mai vechi exemple de arhitectură budistă, întruhideare a Paradisului Terestru, care datează din perioada Heian, adică sfârșitul primului mileniu. În momentul de față, sala principală a Phoenixului este Patrimoniu Mondial UNESCO și este reprezentată pe moneda în valoare de 10 Yeni. După această vizită, vom asista la o **tradițională ceremonie a ceaiului** - chanoyu, cunoscut fiind faptul că ceaiul cultivat în această zonă este renumit pentru calitatea sa. Întoarcere în Osaka pentru cazare la Hotel Sheraton Miyako Osaka 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 4 / 22.03.2020: Osaka – Himeji – Okayama – Hiroshima**

Mic dejun. Transfer la gară pentru deplasarea cu **trenul de mare viteză Shinkansen** spre **Himeji** pentru a vizita însoțiți de ghidul local **Castelul Himeji** (Hakuro-ro) supranumit Castelul Egretei Albe datorită culorii sale albe. Acesta este un exemplu de fortificație japoneză tipică începutului perioadei Edo (1603-1867), care în anul 1993 a fost inclus în Patrimoniul Mondial UNESCO. Autocarul ne va prelua din Himeji, de unde ne vom deplasa spre partea de nord a Mării Interioare a Japoniei către **Okayama**, unde vom descoperi grădinile **Koraku-en**, aflate pe lista celor Trei Mari Grădini ale Japoniei. Acestea au o vechime de trei sute de ani și au fost create la cererea daimyo (lordului feudal) Ikeda Tsunamasa pentru a-și delecta oaspeții veniți să-l viziteze. Grădinile fac parte din categoria celor care pot fi admirate pe măsură ce sunt parcurse pe jos, fiecare loc oferind perspective diferite asupra peisajului interior. Itinerariul zilei va continua spre **Hiroshima**, oraș reconstruit din temelii în zilele noastre, denumit după război „Altarul Internațional al Păcii”, intrat în istoria omenirii ca fiind primul oraș distrus de o armă nucleară. S-a hotărât ca Flacăra Păcii, Heiwa-no-To, nu se va stinge până ce nu va fi distrusă și ultima armă nucleară. Vom face un tur panoramic de oraș cu ghid local, vom vizita **Parcul Memorial al Păcii**, de unde vom putea vedea celebrul **“Dom Atomic”**, de fapt Clădirea Camerei de Industrie, singura construcție care a rezistat exploziei atomice. Cazare la Hotel Grand Prince Hiroshima 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 5 / 23.03.2020: Hiroshima – Insula Miyajima – Takamatsu**

Mic dejun. Transfer cu autocarul la Miyajimaguchi de unde ne vom îmbarca pe ferry-boatul cu care ne vom îndrepta spre **Insula Miyajima**, supranumită Insula Altarelor, una dintre cele mai frumoase zone peisagistice



ale Japoniei, considerată insulă sfântă, unde vom vizita **Altarul Itsukushima**, dedicat zeităților mării și care astăzi face parte din Patrimoniul Mondial UNESCO, celebru pentru Poarta torii de culoare roșie care pare a fi inundată de apele fluxului. Grand Torii, înaltă de 17 m, este ridicată în largul mării, special cu scopul de a demarca spațiul exterior profan de cel interior sacru și a devenit un bine cunoscut simbol al Japoniei. În timpul vizitei vom vedea cum se desfășoară ceremoniile de purificare și cum sunt onorați kami (zeii) găzduiți într-un altar shintoist. De altfel, budismul și shintoismul sunt religii care coexistă în mod pașnic, așa că în apropierea unui altar shinto vom vedea adeseori și un templu budist. Întoarcere cu ferry-boatul la Miyajimaguchi, de unde vom părăsi Insula Honshu traversând Marea Interioară a Japoniei (Seto) către Insula Shikoku. Pentru aceasta, vom merge cu autocarul pe **Shimanami Kaido**, un drum cu o lungime de 60 km, construit în anul 1999 care, legând între ele cu ajutorul podurilor suspendate șase insule mai mici, unește cele două țărmuri. Pe traseu vom face o oprire la **Complexul Kosanji din Insula Ikuchi**, care a fost construit începând cu anul 1936 de către un om de afaceri de succes, Kozo Kanemoto care, după moartea mamei sale, a părăsit lumea afacerilor și s-a călugărit. Complexul cuprinde printre altele, mai multe temple care reproduc elemente arhitecturale din patrimoniul spiritual japonez, o peșteră care conține peste o mie de statui budiste precum și Vila Choisekaku, a doua casă a mamei lui Kozo, un exemplu tipic de arhitectura civilă japoneză din perioada Showa (1929-1989). De aici vom ajunge în **Insula Shikoku**, cea mai mică și cea mai puțin populată dintre cele patru mari insule ale Japoniei, care este cunoscută atât pentru tradițiile sale budiste, templele sale atrăgând numeroși pelerini, cât și pentru faptul că este una dintre principalele zone agricole ale țării, udonul, pastele făcute din făina de grâu produs aici, fiind faimos în întreaga Japonie. Sosire la Takamatsu pentru cazare la Hotel Takamatsu Kokusai 4\* (sau similar 4\*).

#### **Ziua 6 / 24.03.2020: Takamatsu – Kobe – Kyoto**

Mic dejun. Dimineața vom vizita grădina japoneză **Ritsurin**, aflată în topul grădinilor japoneze, vestită datorită faptului că reușește să împletească cadrul artificial creat de om cu cel natural oferit de Muntele Shuin, aflat în imediata apropiere. Vom vedea în interiorul grădinii peisajele mitice din folclorul chinez-japonez care sunt puse în evidență de măiestria grădinarilor locali. După această vizită vom reveni în **Insula Honshu**, dar pe traseu ne vor aștepta noi surprize. Vom străbate **Podul Onaruto**, care unește **Insula Shikoku** cu **Insula Awaji** și apoi **Podul Akashi Kaikyo** care, având o deschidere între pilonii principali de aprox. 2 km, este cel mai lung pod suspendat din lume. Acesta unește Insula Awaji cu Insula Honshu fiind considerat o minune a tehnologiei moderne mai ales pentru o țară cu activitate seismică precum Japonia. De aici ne vom îndrepta spre **Kobe** unde vom vizita cartierele Chinatown și **Kitano-cho**, locurile unde după deschiderea granițelor Japoniei de la sfârșitul sec. al XIX-lea, s-au stabilit majoritatea comercianților și misiunile diplomatice aferente țărilor din care proveneau. În finalul zilei vom ajunge în Kyoto unde ne vom caza la Hotel Keihan Kyoto Hachijoguchi 4\* (sau similar 4\*). Opțional, cină tradițională la care va participa și va dansa o Maiko - nume dat ucenicilor gheșe.

#### **Ziua 7 / 25.03.2020: Kyoto**

Mic dejun. În această zi vom vizita Kyoto, vechea capitală a Japoniei între anii 794 și 1868, denumită și "capitala liniștii și păcii" datorită numeroaselor grădini Zen, faimoasă pentru vechii meșteșugari care modelează bronzul, care creează obiecte incredibile din porțelan, care fac minuni din firele de mătase, dar faimoasă și pentru echipamentele electronice performante, orașul fiind astfel locul de întâlnire între cultura japoneză și cea internațională. Aici vom descoperi Japonia tradițională, inima sa culturală, cu case vechi, cu peste 2.000 de temple și altare, un loc de pelerinaj și în același timp un muzeu în aer liber unde nu mai puțin de 17 locații din oraș și din împrejurimi au intrat pe lista Patrimoniului Mondial UNESCO. Vom face un tur panoramic cu autocar și ghid local în orașul proiectat geometric după modelul marilor orașe chinezești,



impresionant și datorită frumosului peisaj creat de munții acoperiți de păduri de arțar. Turul va include **Templul Kiyomizu**, dedicat zeității budiste cu 11 fețe Kannon, celebru pentru platforma sa sprijinită pe piloni imenși de lemn, **Templul Kinkakuji**, numit **Pavilionul Aurit**, un templu acoperit cu foiță de aur, care se oglindește pitoresc în iazul din fața sa, **Castelul Nijo**, fost palat al familiei shogunului Tokugawa, construit între anii 1603 – 1626, inclus în Patrimoniul Mondial UNESCO, **Altarul Fushimi Inari**, celebru pentru multitudinea de porți Torii și Templul de argint – **Templul Ginkakuji** înconjurat de o frumoasă grădină japoneză în apropierea căruia se afla o altă atracție a orașului, **Aleea Filozofului** sau **Tetsugaku** unde ne vom putea bucura de frumusețea primăverii japoneze. Și pentru că suntem în perioada Sakurei, perioada cireșilor în floare, vom intra în **Parcul Maruyama**, vestit pentru mulțimea de cireși, sursă nesecată de inspirație pentru poeții și pictorii japonezi, care dăinuie din cele mai vechi timpuri. În finalul turului vom explora **Gion-ul**, cu gheșe și actori kabuki, trecutul reflectându-se intens în această zonă care reușește să păstreze vechea ambianță istorică. Vom întâlni probabil vestitele Maiko, “păpușile” arătoase cu fețe 3vopsite în alb ce se plimbă în cartierul vechi de distracții și gheșe care parcă alunecă în îmbrăcămintea lor fină de mătase, cu nonșalanța regală. Cazare la Hotel Keihan Kyoto Hachijoguchi 4\* (sau similar 4\*).

**Ziua 8 / 26.03.2020: Kyoto – Kanazawa – Higashi – Shurakawa-go – Takayama**

Mic dejun. Transfer la gară pentru călătoria cu trenul Express “Thunderbird 5” spre **Kanazawa** unde vom vizita **Casa Samurailor Nomura** și **Piața Oumicho**, un adevărat reper al artei culinare locale, cunoscută și sub denumirea de “Bucătăria orașului”. Vom vizita apoi o altă grădină importantă, **Kenrokuen**. Aparținând inițial castelului Kanazawa, aceasta a fost construită la ordinele familiei feudale Maeda, cea mai importantă din regiune, de-a lungul unei perioade de peste două sute de ani. În momentul de față, alături de grădinile din Okayama, vizitate la începutul excursiei, este considerată una dintre cele mai frumoase grădini japoneze. Ne vom îndrepta apoi către **districtul Higashi**, cunoscut pentru casele de ceai păstrate intacte încă din perioada Edo, unde vom intra în vechea casă a gheșelor **Ochaya Shima**, unde vom afla mai multe despre importanța **ceremoniei ceaiului** în cultura japoneză. În continuarea zilei ne vom deplasa prin **zona Alpilor Japonezi** unde ne vom bucura de peisajul deosebit oferit de munții care depășesc pe alocuri 3000 m. În inima acestei regiuni vom descoperi **Shirakawa-go**, un mic sat perfect conservat, faimos pentru casele tradiționale, gassho-zukuri cu acoperișuri de stuf, ce au o vechime de peste 250 de ani, fiind listat din anul 1995 în Patrimoniul Mondial UNESCO. Plecare spre Takayama unde vom înnopta într-un hotel tradițional japonez (ryokan) și unde ne vom bucura de o cină tradițională. Cazare la Hotel Takayama Kanko 4\* (sau similar 4\*).

**Ziua 9 / 27.03.2020: Takayama – Matsumoto – Kawaguchiko**

Mic dejun. Dimineața vom vizita **Takayama**, oraș renumit datorită calității lemnului și a îndemnării meșteșugarilor care au locuit aici și au contribuit la construcția principalelor temple și palate din Kyoto și din Nara. Împreună cu ghidul local vom face un tur pietonal care ne va da posibilitatea de a ne integra pentru scurt timp în atmosfera acelor vremuri, prilej cu care vom înțelege de ce orașul mai este numit “Micul Kyoto”. Vom vedea **Piețele matinale în aer liber**, **partea veche a orașului** care și-a conservat în mod admirabil clădirile din perioada Edo, precum fosta primărie **Jinya House** și ne vom plimba pe faimoasa stradă pietonală **Kamisannomachi**. După această vizită ne vom îndrepta spre **Matsumoto**, al doilea oraș ca mărime din prefectura Nagano. Conduc de clanul Ogasawara în perioada secolelor XIV – XV și preluat de Ishikawa în sec. al XVI-lea, Matsumoto era o așezare din jurul **Castelului Matsumoto** pe care îl vom vizita alături de ghidul local. Numit și **Castelul Corbului**, din cauza culorii negre cu care este vopsit la exterior, castelul face parte din cele patru castele desemnate “Comori Naționale ale Japoniei”. Prin ferestrele înguste din lemn, folosite în trecut de arcașii înarmați, vom avea o uimitoare panoramă asupra orașului și a Alpilor Japonezi. Vom descoperi în continuarea zilei o tradiție culinară japoneză și anume fabricarea pastei **miso**,



întâlnită în multe preparate tradiționale, care se obține prin fermentarea boabelor de soia printr-un procedeu specific, pe care îl vom vedea cu ocazia vizitei la **Ishii Miso Brewery**. Traseul zilei va continua prin același cadru natural deosebit, înconjurați de munți înalți și de văi abrupte, însă ceea ce va adăuga un plus peisajului, va fi panorama asupra Muntelui Fuji, cel mai înalt și venerat munte al Țării Soarelui Răsare, aflat la o distanță de numai 96 km de Tokyo, care va fi vizibil pe măsură ce ne vom apropia de coasta de est a Japoniei. Spre seară vom ajunge în Kawaguchiko unde ne vom caza la Hotel Fuji Premium Resort 3\* (sau similar 3\*).

### **Ziua 10 / 28.03.2020: Gotemba – Hakone – Kamakura – Tokyo**

Mic dejun. În prima parte a zilei vom explora zona vulcanică din jurul Muntelui Fuji, îndreptându-ne spre Hakone, care împreună cu stațiunile din zonă, cu văile fumegânde, cu peisajele celor cinci lacuri Fuji din arealul apropiat și vegheat de Fuji-san însuși, fac ca aceasta să fie una dintre cele mai căutate zone de recreere și relaxare din Japonia. Având o înălțime de 3776 m, Fuji-san domină cu statura sa impresionantă întreaga regiune, fiind cunoscut tuturor prin vârful său de o perfecțiune geometrică rară, pe care budiștii și adepții șintoismului îl consideră un loc sfânt. Ne vom îmbarca pe un vas cu care vom face o minunată **croazieră pe Lacul Ashi**, unul dintre mulțimea de lacuri formate în craterele vulcanilor stinși. Vom urca cu telecabina pe **Vârful Komagatake** al Muntelui Hakone de unde în zilele senine perspectiva este deosebită, putându-se admira atât Muntele Fuji, Lacul Ashi cât și Peninsula Izu cunoscută din povestirile lui Yasunari Kawabata. Vom pleca apoi către **Kamakura**, de facto capitala Japoniei între secolele XII – XIV, loc unde și-au stabilit pentru prima dată puterea militară shogunii, înființând o formă de guvernare ce avea să devină specifică Japoniei până în Epoca Meiji. Datorită numărului mare de temple și de altare, Kamakura este frecvent comparată cu orașul Kyoto. Vom vizita **Templul Kotokuin** unde se află statuia care-l reprezintă pe Amida Buddha (Buddha ceresc în budismul Mahayana), o statuie care are o vechime de peste 750 ani, care este a doua ca mărime din Japonia după cea din Nara. Vom vedea apoi **Templul Hase Dera** care aparține sectei budiste Jodo și care găzduiește statuia zeiței îndurării Kannon. Având o înălțime de aproape 10 m, sculptura poleită cu aur este considerată una dintre cele mai mari statui din lemn din Japonia. Vom părăsi Kamakura deplasându-ne în continuarea zilei prin vestul golfului Tokyo către cea mai mare metropolă a Japoniei, Tokyo. Cazare la Hotel Keihan Tsukiji Ginza 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 11 / 29.03.2020: Tokyo**

Mic dejun. Zi dedicată explorării orașului Tokyo, capitala niponă din anul 1868 după ce dinastia Tokugawa a fost detronată, una dintre cele mai dens populate metropole din lume, cu peste 30 milioane de locuitori. Tokyo-to sau Metropola Tokyo constă în 23 de cartiere speciale, 33 de orașe și 8 suburbii, o împletire a civilizației și culturii moderne, cu obiceiuri și tradiții milenare. Alături de ghidul local vom vizita **Parcul Shinjuku Gyoen**, pentru a ne lăsa vrăjiți încă o dată de **frumusețea cireșilor înfloriți**, după care vom face un tur panoramic de oraș cu autocarul, pe parcursul căruia vom vizita **Templului Senso-ji**, aflat în districtul Asakusa o zonă plină de culoare și obiceiuri tradiționale. Templul, în curtea căruia se află un cazan uriaș din bronz plin cu tămâie aprinsă, îmbină armonios aspectele spirituale cu cele mai pământești, o atracție constituind-o zona comercială care funcționează încă dinainte de cel de-al Doilea Război Mondial, **Nakamise Shopping Arcade** (galerie comercială foarte veche) aflată chiar în fața acestuia. Turul panoramic va continua cu vestitul cartier exclusivist **Ginza**, loc unde cele mai renumite branduri mondiale își dispută fiecare metru pătrat de teren construit. De aici ne vom îndrepta spre zona care ascunde **Palatul Imperial**, urmând să facem o oprire pentru fotografii pe platforma care se află în fața podurilor de acces. Vom vizita în continuare **Muzeul Edo**, muzeu de istorie din perioada Edo, după care vom vedea **Altarul Meiji Jingu**, cel mai vechi și cel mai mare loc sfânt din Tokyo, care îl comemorează pe Împăratul Meiji, cel care a



modernizat Japonia după căderea regimului shogunal. În încheierea zilei vom admira o spectaculoasă panoramă a întregului oraș din **Observatorul Metropolitan**, cea mai înaltă clădire din Tokyo unde în mai puțin de un minut vom ajunge la platforma de observație situată la 202 m înălțime. Cazare la Hotel Keihan Tsukiji Ginza 4\* (sau similar 4\*).

**Ziua 12 / 30.03.2020: Tokyo – Paris – București**

Mic dejun. Transfer la aeroport pentru plecarea spre Paris cu compania Air France, zbor AF 275 (10:35 / 16:10), de unde vom pleca spre București cu zborul AF 1088 (21:00 / 00:55).

**Ziua 13 / 31.03.2020: București**

Sosire la București la ora 00:55.

**TARIF: 2855 EURO / loc în cameră dublă; Supliment single: 540 EURO**

(tarif valabil pentru un grup minim de 25 turiști; pt. 24-20 turiști, tariful se va majora cu 295 euro/pers.)

**IMPORTANT:**

Deoarece în Japonia plățile trebuie făcute în moneda națională JPY (YENI), **TARIFUL ESTE CALCULAT PE BAZA URMĂTORULUI CURS: 1 EURO = 121 JPY**; eventualele modificări de curs se vor aplica la momentul ultimei plăți și vor putea afecta tariful final **ÎN AMBELE SENSURI**

**TARIFUL INCLUDE:**

- transport intercontinental cu avionul pe rutele: București – Amsterdam – Osaka și Tokyo – Paris – București cu companiile KLM și Air France
- transport intern pe toată durata circuitului cu vehicul dotat cu aer condiționat, adaptat la nr. de turiști
- transport cu trenul de mare viteză Shinkansen pe ruta Osaka – Himeji
- transport cu trenul express “Thunderbird 32” pe ruta Kyoto – Kanazawa
- transport cu ferry: Miyajimaguchi – Insula Miyajima – Miyajimaguchi
- 10 noți cazare în hoteluri de 4\* și 3\*
- mesele menționate în program: 10 mic dejunuri și 1 cină
- transferurile, tururile și excursiile menționate în program
- taxele de intrare la obiectivele turistice incluse în program
- vizitarea Castelului Osaka
- participare la ceremonia ceaiului în Uji
- vizitarea Castelului Himeji
- vizitarea grădinilor Koraku-en din Okayama
- vizitarea Complexului Kosanji din Insula Ikuchi
- vizitarea grădinii japoneze Ritsurin din Takamatsu
- vizitarea cartierului Kitano-cho din Kobe
- vizitarea grădinii japoneze Kenrokuen din Kanazawa
- vizitarea Castelului Matsumoto
- vizită la Ishii Miso Brewery în Matsumoto
- croazieră pe Lacul Ashi
- bilet la telecabina cu care se va urca pe Komagateke
- vizitarea Muzeului Edo din Tokyo
- ghizi locali
- conducător român de grup
- asigurare în caz de insolabilitate /faliment al agenției de turism
- **BONUS: PACHET TURIST PLUS PREMIUM GENERALI** care include Asigurare medicală, pe întreaga durată a programului, care acoperă o sumă maximă de 30.000 euro/pers. (cheltuieli medicale de urgență și/sau repatriere, însă care nu este menită a acoperi complicațiile sau recidivele bolilor/afecțiunilor de care dumneavoastră suferiți anterior începerii călătoriei) și **Asigurarea STORNO** de călătorie, care acoperă pierderile financiare cauzate de anulare, contracarând efectul penalizărilor



aplicate, a cărei valoare storno acoperă tariful total al circuitului (cu franșiză de 10%); acest mijloc de protecție financiară acoperă cele mai frecvente evenimente ce cauzează anularea călătoriei; se poate încheia turiștilor cu vârsta maximă de 74 ani împliniți

**TARIFUL NU INCLUDE:**

- taxele de aeroport, combustibil, securitate și serviciu pentru zborurile intercontinentale și continentale: aprox. 495 euro/pers., care se plătesc odată cu excursia (pot fi modificate de companiile aeriene, valoarea exactă fiind cunoscută la data emiterii biletelor de avion)
- taxe de ieșire de pe aeroporturi, numai dacă se aplică
- supliment demipensiune (8 cine): 340 euro/pers.
- alte servicii suplimentare decât cele menționate, cheltuieli personale, băuturi etc.
- bacșișuri: 55 euro/pers. pentru șoferi și ghizi locali, mai puțin pt. bagajști (se vor achita cel mai târziu conducătorului de grup la sosire); bacșișurile nu se referă și la excursiile opționale
- excursiile opționale care se pot realiza cu un număr minim de 25 participanți, precizat de partenerii externi, tarifele acestora fiind informative; în funcție de timpul disponibil, la fața locului, se mai pot organiza și alte excursii opționale propuse de partenerul local
  - cină tradițională la care va participa și va dansa o Maiko: aprox. 120 euro/pers.

**ACTE NECESARE:**

- pașaport valabil minim 6 luni de la data încheierii călătoriei

**CONDIȚII DE ÎNSCRIERE:**

- înscrierile încep din momentul lansării programului, cu plata unui avans min. de 50% din tarif și se încheie la epuizarea locurilor
- diferența de 50 % se achită cu min. 30 de zile înainte de data plecării
- turistul va încheia cu agenția « Contractul de prestări servicii turistice », la care prezentul program este parte
- în momentul semnării « Contractului de prestări servicii turistice », turistul își asumă plata diferenței stipulată în program în cazul neintrării grupului minim de turiști

**OBSERVAȚII:**

- conducătorul de grup poate modifica programul acțiunii în anumite condiții obiective, inclusiv ordinea în care se vizitează obiectivele turistice
- agenția nu se obligă să găsească partaj persoanelor care călătoresc singure
- agenția nu răspunde în cazul refuzului autorităților de la punctele de frontieră de a primi turistul pe teritoriul propriu sau de a-i permite să părăsească teritoriul propriu
- prezentarea la aeroport se va face cu două ore înaintea zborului; agenția nu răspunde în cazul refuzului îmbarcării turiștilor ca urmare a întârzierii acestora
- conducătorul de grup se va asigura că programul se desfășoară conform itinerarului prezentat, va oferi asistență în situații de urgență, va traduce prezentarea ghizilor locali, va oferi informații referitoare la excursiile opționale și la itinerar cu observația că nu are calificarea și atestarea legală de ghid turistic
- cazarea turiștilor, precum și eliberarea camerelor se face în conformitate cu regulile hoteliere specifice fiecărei țări
- clasificarea pe stele a unităților de cazare este cea atribuită oficial de ministerul de resort din țările vizitate și ca atare respectă standardele locale
- distribuția camerelor la hoteluri se face de către recepțiile acestora; problemele legate de amplasarea sau aspectul camerei se rezolvă de către turist direct la recepție și la cererea sa, va fi asistat de conducătorul de grup
- dacă hotelul este schimbat din motive care nu țin de agenție, va fi înlocuit cu un altul de aceeași categorie, așa cum este precizat în program
- agenția își rezervă dreptul de a modifica valoarea taxelor de aeroport, în cazul în care valoarea acestora este schimbată de compania aeriană
- agenția poate alocă un număr de locuri cu reducere în cazul anunțurilor promoțiilor tip early booking sau a ofertelor speciale, pentru o perioadă limitată de valabilitate; dacă acestea se epuizează înainte de expirarea perioadei anunțate, agenția va opri promoția fără un anunț prealabil
- în derularea excursiei pot apărea situații de forță majoră precum întârzieri în traficul aerian, blocarea aeroporturilor din rațiuni de securitate, schimbări de aeroporturi din rațiuni politice, greve, condiții meteo nefavorabile etc.; în aceste cazuri agenția se



obligă să depună eforturi pentru depășirea situațiilor ivite; totodată, agenția nu poate fi făcută răspunzătoare pentru suportarea unor cheltuieli suplimentare aferente

- așezarea turiștilor în autocar se va face începând cu bancheta a doua, în ordinea înscrierilor
- agenția nu-și asumă responsabilitatea în cazul în care anumite obiective nu pot fi realizate din motive independente de aceasta
- conform legilor internaționale, doar ghizii locali au dreptul să ofere explicații în interiorul muzeelor, monumentelor etc.; altfel, conducătorii de grup vor oferi explicații turiștilor doar în afara obiectivelor turistice; ghizii locali pot fi angajați contra cost doar cu acordul turiștilor interesați de ghidajul acestora
- excursiile opționale se efectuează la fața locului cu agențiile locale; sumele aferente acestor excursii nu se încasează în numele și pentru agenția DAL TRAVEL; tarifele excursiilor opționale pot fi mai mari decât cele ale excursiilor care pot fi achiziționate de la recepția hotelurilor, sau din altă parte, aceasta datorându-se faptului că persoanele participante vor avea la dispoziție un mijloc de transport care îi va duce și îi va aduce la hotelul respectiv, ghidul excursiei și după caz, un ghid local; în tariful excursiilor opționale nu sunt incluse intrările la obiectivele turistice vizitate
- agenția nu poate fi făcută răspunzătoare de pierderea bagajelor sau a obiectelor personale, indiferent de cauză
- în cazul în care turistul întârzie sau renunță la programul stabilit, nu poate avea nici o pretenție privind rambursarea eventualelor despăgubiri
- agenția nu va suporta costurile suplimentare datorate unor cauze naturale cum ar fi alunecări de teren, căderi masive de zăpadă și evenimente politice neprevăzute, greve etc.
- copiii minori pot călători doar: a) însoțiți de ambii părinți; b) însoțiți de unul dintre părinți care să dețină acordul notarial al părintelui care nu călătorește (sau încredințare prin hotărâre judecătorească definitivă, certificat de deces); c) însoțiți de un adult cu certificat de cazier judiciar în original și acordul notarial al ambilor părinți; d) însoțitorii minorului sunt obligați să aibă **certificatul de naștere în original** al copilului minor, adițional pașaportului și/sau cărții de identitate
- copiii care nu posedă carte de identitate au nevoie de pașaport individual
- vă rugăm să vă asigurați că documentele de călătorie, CARTEA DE IDENTITATE sau PAȘAPORTUL, nu prezintă urme de deteriorare a elementelor de siguranță și sunt valabile minim 6 luni de la data terminării călătoriei
- pentru posesorii de pașapoarte temporare cu valabilitate de 1 an, este necesară obținerea vizelor de la ambasada din București; în cazul neobținerii vizei se rețin penalizări pentru biletul de avion, asigurarea medicală și cheltuielile agenției
- c/v excursiei poate fi achitată și în lei la cursul BNR + 2%, din ziua ultimei plăți
- prezentul document constituie anexă la « Contractul de prestări servicii turistice »

